

**Pertemuan Zona 4 Budapest
Risalah Rapat Pertemuan Delegasi
Viktor, Farah dan Hubert**

**Rapat Pleno
Kamis, 30 April 2015**

Utusan yang hadir:

Austria, Republik Ceko (sebagian), Jerman, Yunani, Hungaria, Israel, Lebanon, Lithuania / Latvia, Norwegia, Polandia, Rusia, Swedia (sebagian), Swiss, Ukraina
40 delegasi dengan penerjemah dan pengamat.

Sesi pagi:

Farah Czwiertnia membuka pertemuan delegasi dan menyambut semua peserta. Dia memperkenalkan pengurus zona, yaitu Viktor (koordinator), Hubert (bendahara), dan Julija (penerjemah ke dalam bahasa Rusia)

Viktor Boehm terpilih sebagai ketua pertemuan Zona 4 sementara Yosef dan Augusto menulis risalah rapat bersama Viktor dan Farah.

"Mengenal satu sama lain" Kelompok kerja – Konsilor Kejiwaan dan Konsilor Organisasi

Kelompok Kerja Ketua Pengurus

Perkenalan masing-masing peserta, beberapa Konsilor Organisasi atau Ketua Nasional masih baru dalam peran mereka.

Topik utama:

- Mengapa kita bertugas sebagai pengurus, apa tujuannya?
- Apa yang menarik bagi kita di Subud?
- Bagaimana kita dapat meningkatkan minat berorganisasi?
- Lebanon meminta "waktu kandidat untuk bergabung dengan Subud" tiga bulan?
- Jadwal pertemuan Zona 4, kapan akan diadakan?

Melalui diskusi terlihat jelas bahwa alasan kita bertugas dalam kepengurusan bermacam-macam, sesuai situasi masing-masing. Beberapa utusan bergabung karena tidak ada lagi orang lain, lainnya berpikir bahwa anggota baru akan membawa ide-ide baru, dan beberapa lainnya mengetahui melalui pengalaman mereka bahwa melayani organisasi Subud merupakan suatu keberkahan dan kebahagiaan bagi diri sendiri. Untuk wacana mengurangi masa kandidat, sebagian besar utusan merasa bahwa ada alasan baik dan manfaat besar di baliknya. Tema ini perlu dibahas di kesempatan lain ketika lebih banyak waktu tersedia. Waktu terbaik untuk pertemuan Zona 4 bisa musim panas, ketika semua orang berlibur. Liburan Paskah tidak ideal untuk Zona 4 karena beberapa agama memiliki liburan Paskah yang berbeda, dan guru-gurupun juga tidak mungkin berpartisipasi.

Setelah diskusi kami berpisah menjadi dua kelompok, pria dan wanita, dengan pembantu pelatih internasional di masing-masing kelompok.

Latihan dan testing:

Bagaimana rasanya jika ada organisasi Subud di suatu negara? Apakah peran Pengurus, Ketua Pengurus, Konsilor Organisasi, Konsilor Kejiwaan, anda sendiri? Apa Tujuan Bapak menciptakan Zona 4?

Kelompok Kerja Konsilor Kejiwaan

Para Konsilor Kejiwaan mendiskusikan berbagai tema, namun untuk membahas masalah secara mendalam, waktunya terlalu singkat. Harapan pada Rapat Zona 4 berikutnya adalah lebih banyak waktu untuk berbagi dan testing jika diperlukan. Sebuah Latihan tambahan di pagi hari sebagai persiapan untuk hari itu dirasakan perlu.

Beberapa testing dilakukan sebagai berikut:

- Bagaimana rasanya jika ada organisasi Subud di suatu negara?
- Apa peran Ketua Pengurus, Konsilor Organisasi, Konsilor Kejiwaan, Perwakilan Zona baik di tingkat nasional maupun internasional/zonal?
- Bagaimana kita memenuhi peran kita saat ini dan bagaimana jika dengan bantuan Tuhan?
- Mengapa Bapak memilih negara-negara di Zona 4 untuk Zona 4?

Para Konsilor Kejiwaan akan menulis laporan dari pertemuan tersebut.

Sesi sore:

Risalah Rapat Pertemuan Zona 4 Terakhir di Puebla, Agustus 2014

Risalah pertemuan Zona 4 terakhir di Puebla dirangkum oleh Viktor. Negara-negara Zona 4 menerima risalah tersebut secara serempak.

Proposal untuk WSA

Ada beberapa usulan untuk WSA yang telah dikumpulkan empat tahun terakhir dan telah dipilih pada kongres dunia di Puebla. Farah telah mengkaji usulan-usulan tersebut dan memilih yang relevan untuk dibahas dalam sidang paripurna Pertemuan Zona 4.

1. Keanggotaan WSA – Syarat-syarat untuk menjadi anggota WSA bagi suatu negara

Usulan ini relevan dengan Zona 4, karena negara-negara seperti Lebanon dan Serbia hanya memiliki beberapa anggota dan saat ini tidak memiliki hak suara di dalam Zona dan kongres dunia, dan hanya dapat mengajukan opini. Proposalnya adalah untuk menurunkan jumlah minimal keanggotaan dari 9 ke 6 anggota dengan pengurus (ketua dan bendahara) dan Dewan Pembantu Pelatih idealnya terdiri dari Konsilor Kejiwaan pria dan wanita, tetapi, jika hanya ada satu gender maka satu Konsilor Kejiwaan cukup.

Ditegaskan juga bahwa menurut Bapak, perkembangan Dewan Pembantu Pelatih dan organisasi di suatu negara merupakan langkah penting dari pertumbuhan dan perkembangan para anggota di negara tersebut. Ada beberapa kewajiban dalam WSA yang harus dipenuhi untuk menjadi negara anggota, dan kewajiban ini harus didefinisikan serta membutuhkan batasan-batasan tertentu. Pilihan ekstrem lainnya adalah cukup satu orang di suatu negara menjadi anggota WSA, yang kemudian dapat memiliki pengaruh besar melalui hak suara mereka dalam kongres internasional, dengan cara yang tidak demokratis.

Ada 2 kemungkinan untuk menjadi anggota WSA:

A) Keanggotaan penuh dengan hak suara

B) Keanggotaan Asosiasi tanpa hak suara: ini adalah untuk negara-negara dengan kurang dari 6 anggota. Tujuannya adalah agar mereka dapat berkembang menjadi anggota dengan hak suara. Negara-negara ini akan berpartisipasi dalam diskusi tetapi tidak akan memiliki suara.

Ada voting pada pertemuan Zona 4 untuk fokus pada topik ini tiga tahun ke depan, yang diterima dengan suara bulat oleh para delegasi Zona 4. Dengan ini Farah akan merekomendasikan pertemuan WSC di Cile agar fokus pada topik ini.

2. Database Pembantu Pelatih terpusat: Proses pengeluaran kartu Pembantu Pelatih

Database pembantu pelatih terpusat, yang sedang ditinjau melalui pembantu pelatih internasional. bertujuan agar kita memiliki gambaran dan transparansi mengenai ke-pembantu pelatih-an di Subud.

Sampai tahun 80-an ada sebuah database pembantu pelatih terpusat, namun hilang, dan saat ini ada berbagai jenis format kartu pembantu pelatih. Tujuan kami adalah membuat 1 format kartu pembantu pelatih dan 1 basis data. Pembantu pelatih yang tidak aktif dan "di-tidakaktif-kan" akan ditandai.

Hal ini menjadi semakin relevan, karena seorang "Pembantu Pelatih" bisa "muncul" di suatu tempat dan melakukan pekerjaan seorang pembantu pelatih, yang mungkin tidak sejalan dengan Subud. Melalui database pusat dapat diperiksa apakah seorang pembantu pelatih benar-benar pembantu pelatih, atau mungkin statusnya tidak aktif.

Dibahas juga mengenai status pembantu pelatih "aktif" dan "tidak aktif". Disarankan untuk dilakukan testing setiap 4 tahun untuk mengetahui apakah seorang pembantu pelatih harus tetap aktif atau tidak aktif. Di Lewes (Inggris) misalnya pertanyaan ini ditesting setiap 6 bulan. Ini juga telah menjadi topik dari para Konsilor Kejiwaan pada pertemuan Zona 4, dan dibahas kemudian dalam pertemuan masing-masing (dan tidak dibahas lebih lanjut dalam rapat pleno).

3. Pengembangan Kapasitas Pembantu Pelatih

Masalah ini telah dibahas dan akan menjadi topik dari WSC untuk tahun-tahun mendatang. Ibu Rahayu menekankan dalam semua pembicaraan terakhirnya dan pertemuan-pertemuan dengan pembantu pelatih internasional dan WSC pentingnya pekerjaan pembantu pelatih untuk memastikan pertumbuhan Subud.

Ketika pembantu pelatih internasional mengunjungi suatu negara, mereka didorong untuk bekerja dengan pembantu pelatih nasional di samping semua pembantu pelatih lainnya dalam suatu negara, untuk **memperkuat cara Dewan Pembantu Pelatih bekerja**.

Hal ini juga termasuk dalam proposal, bahwa dalam **semua kongres dan pertemuan** prioritas harus diberikan kepada **pengembangan kapasitas pembantu pelatih**.

Poin ketiga adalah bahwa pengurus nasional Subud harus memastikan bahwa semua pembantu pelatih memiliki salinan buku '**Nasihat dan Petunjuk Bapak kepada Pembantu Pelatih**'. Mengingat buku ini **sedang dikaji** melalui Pembantu Pelatih Internasional, hal ini akan dibahas lagi di kemudian hari.

Kebutuhan untuk pertemuan pembantu pelatih di tingkat zonal, nasional, dan lokal juga disinggung dan dibahas. Perkiraan waktu untuk pertemuan Pembantu Pelatih Zona 4 di musim gugur 2015. Para Konsilor Kejiwaan akan mengambil ini sebagai salah satu tugas utama mereka.

Perubahan Program:

Mengingat beberapa utusan pulang lebih dahulu hari Sabtu sore, program berubah dan disetujui untuk dilanjutkan perihal keuangan.

Laporan keuangan oleh Hubert Konrad, bendahara Zona 4

Laporan anggaran telah beredar ke negara-negara anggota sebelum Rapat Zona dimulai. Karena beberapa masalah teknis, tidak setiap delegasi telah menerima laporannya. Diputuskan bahwa seluruh laporan, termasuk presentasi Hubert ini, akan dibagikan kembali ke seluruh Negara Anggota dalam Rapat Zona.

i) Melihat kembali ke 2014

Ada total kontribusi 16.322 € (anggaran 14.592 €) oleh negara-negara anggota. Kontributor utama adalah (berdasarkan negara): Jerman, Norwegia, Austria dan Rusia. Selain itu, Zona juga telah mengeluarkan 3.800 € lebih sedikit untuk keperluan subsidi utusan ke Kongres Dunia di Puebla, dan biaya tim Zona 4 sejumlah 2.800 € lebih sedikit dari anggaran semula. Alasan utama untuk biaya yang lebih rendah ini adalah bahwa Pertemuan Zona 4 diadakan di tempat yang sama dengan Kongres Dunia di Puebla. Dengan demikian, jumlah total yang dihabiskan pada tahun 2014 adalah 22.600 €, dan hasil bersih (termasuk transfer dari Dana Kongres Dunia Zona) untuk 2014 adalah surplus sekitar 2.600 €.

ii) Anggaran 2015 (diputuskan pada Kongres Dunia di Puebla)

Kontribusi-kontribusi dari WSA + Pembantu Pelatih Internasional sekarang dikombinasikan agar sederhana. Sebelum Rapat Zona, disepakati untuk mengubah bagian-bagian dari anggaran yang telah diputuskan di Puebla yaitu:

- Meningkatkan subsidi untuk para utusan pertemuan Zona 4 sebesar 1.000 €
 - Mengurangi biaya tim Zona 4 sebesar 1.000 €
- > Kedua poin ini telah beredar melalui email, dan beberapa negara telah merespon dan menyetujui.
- Untuk menambah subsidi bagi anggota untuk pergi ke Rapat Zona 4 (yang sejauh ini telah sepenuhnya didanai oleh sumbangan-sumbangan pribadi).
- > Poin-poin ini dibahas oleh utusan negara-negara dan diputuskan di hari yang lain.

Sampai Pertemuan Zona 4 hanya dua negara yang telah memberikan kontribusi. Kurang lebih 3.800 € masih diperlukan untuk menyeimbangkan anggaran. Ini memungkinkan bila semua negara menepati dan meningkatkan kontribusi tahun 2014 mereka. Dibahas juga bahwa ada kemungkinan surplus dari pertemuan Zona 4, jika semua peserta membayar biaya pendaftaran. Pertanyaan-pertanyaan juga dilontarkan mengenai berapa banyak yang dapat dikontribusikan kepada WSA tahun ini.

Ada diskusi dan klarifikasi mengenai sistem dana cadangan untuk Kongres Dunia, yang telah diperbaharui dan disederhanakan di Moskow tahun 2009. Sampai saat itu, banyak cadangan tidak digunakan. Cadangan yang diperlukan untuk Kongres Dunia 2018 di Jerman berikutnya

diharapkan bisa lebih sedikit karena kedekatan jarak Kongres dan lebih rendahnya biaya perjalanan.

Ada proposal singkat oleh Robiyan untuk menaikkan cadangan dana lintas negara karena pemohon yang terisolasi di Siprus. Hal ini diputuskan untuk dibahas kembali.

Hubert menunjukkan bahwa saat ini, Zona 4 berjalan defisit. Ini adalah suatu hal yang tidak berkelanjutan dan harus ada diskusi dan keputusan apakah hal tersebut akan diubah atau tidak.

Viktor kemudian menyatakan, bahwa perhitungan Hubert ini sebenarnya sudah sangat konservatif.

iii) Anggaran 2016

Anggaran 2016 kurang lebih sama seperti di tahun 2015. Hubert memperkirakan defisit sebesar -5100 €. Dia mengusulkan untuk melanjutkan menaikkan subsidi delegasi untuk melakukan perjalanan ke kongres Zona 4 (tambahan 1.000 €) dan menurunkan biaya tim Zona 4 (pengurangan 1000 €). Ia juga mendukung untuk terus mensubsidi anggota mengunjungi Rapat Zona 4. Hubert menyatakan kembali bahwa penanganan defisit anggaran perlu dibahas.

Ada proposal dari WSC untuk mensubsidi ketua-ketua wing bodies ke pertemuan zona. Hal ini akan dibahas kembali.

Viktor mengucapkan terimakasih kepada Hubert atas kerjanya sebagai bendahara Zona 4.

Komunikasi dari Zona 4 & Newsletter

Newsletter dan berita email untuk para utusan

Farah bertanya bagaimana untuk meningkatkan komunikasi di Zona kami. Apakah Newsletter Zona 4 diterima dan dibaca, dan bagaimana tanggapannya. Apa yang sebenarnya dibutuhkan?

Beberapa pernyataan dari hadirin:

- Orang-orang dari zona lain dan para pembantu pelatih internasional sangat menikmati untuk mengetahui apa yang sedang terjadi
- Ada banyak masukan positif untuk buletin pada umumnya, dan para pembaca berterima kasih pada Farah atas usahanya.
- Secara positif disampaikan bahwa buletin juga diterjemahkan ke dalam bahasa Rusia oleh Julija.
- Disarankan bahwa newsletter juga dapat diteruskan ke para anggota, dan bahkan dicetak juga ke para anggota yang tidak memiliki koneksi internet. Hal ini harus dilakukan melalui pengurus nasional.
- Harus ada batas waktu kapan harus mengirimkan topik yang akan ditambahkan ke newsletter.
- Frekuensi publikasi newsletter akan menjadi setiap 2 bulan sekali.
- Telah dibahas bahwa berita-berita bagi utusan seperti laporan dan dokumen resmi harus dikirim melalui email listserver selain Newsletter.

Website (www.subud-zone4.org)

- Website ini didirikan oleh Ismanah 3 tahun yang lalu untuk rapat Zona di Wolfsburg. Tim Zona 4 kemudian mengambil alih dan menggunakan website ini sebagai sarana informasi. Farah menginformasikan kepada para utusan kemungkinan masing-masing negara Zona 4 untuk memiliki segmen sendiri di website. Dibahas juga apakah setiap negara ingin menambahkan konten spesifik negara, yang sebelumnya tidak dijadikan pertimbangan.
- Disarankan untuk menyebarkan keberadaan website Zona 4 untuk keanggotaan dari negara-negara melalui masing-masing pengurus.

Tim Penerjemah – Laporan oleh Elisa Sanchez Caballero, Paloma de la Vina, Valentine Goebel, Tuti dan Sharif Horthy

Tim penerjemah memaparkan hasil dari lokakarya yang dilaksanakan sehari sebelumnya. Tim ini terhubung melalui Skype dengan Raymond dan Muti Lee serta sapaan singkat Ibu Rahayu; kemudian diikuti oleh Rebecca dan Marsiya dari Ukraina.

Bapak telah memberikan sekitar 1700 ceramah dan hingga saat ini sebagian telah diterjemahkan ke dalam bahasa Inggris. Sejak tahun 1998, Sharif dan Tuti yang menerjemahkan ceramah ini ke dalam bahasa Inggris. Tim penerjemah pada saat ini terdiri dari 5 anggota dan beberapa editor. Ceramah yang telah diterjemahkan tersebut kemudian diterjemahkan lagi ke dalam bahasa Jerman, Spanyol, Perancis, Rusia dan Mandari. Tim penerjemah merasakan pentingnya diadakan dialog antar para penerjemah sehingga telekonferensi melalui Skype dilakukan.

Beberapa topik dari pertemuan tersebut:

- Tanya, tanya dan tanya kembali jika ada sesuatu yang kurang jelas dari terjemahan Inggrisnya. Harap menulis surat kepada Sharif dan Tuti, dan Raymond dan Muti
- Dengarkan ceramah Bapak sebelum menerjemahkan
- Lanjutkan belajar bahasa Indonesia
- Buat tim penerjemah dalam bahasa sendiri sehingga memudahkan untuk mencari penerjemah baru di waktu mendatang
- Jangan mengganti kata-kata yang diucapkan Bapak. Yang dibicarakan Bapak adalah kebenaran
- Gunakan kata-kata dan istilah yang mudah dan umum.

Seluruh video tentang Bapak telah siap untuk ditonton dalam beberapa bahasa dengan teks terjemahan. Video asli masih tersedia jika ada yang ingin menonton terjemahan bahasanya. Ide awal pembuatan teks adalah agar orang yang tuna daksa dapat mengerti ceramah Bapak.

WSA bekerja dengan Subud Publications International (SPI), yang mengoleksi terjemahan resmi ceramah Bapak dalam bahasa Inggris, dan WSA yang bertanggungjawab atas terjemahan ceramah Bapak dan Ibu Rahayu dalam bahasa lainnya.

Permintaan dari tim penerjemah, Elisa: Proyek berikutnya adalah membuat teks semua ceramah Bapak, maka itu diperlukan foto-foto dari tiap negara ketika ceramah tersebut diadakan. Dimohon bagi yang memiliki foto ceramah Bapak atau lokasi dimana ceramah tersebut diberikan agar mengirimkannya ke Elisa: elisa.sc.mg@gmail.com

Permintaan dari Ukraina: Tim penerjemah dari Ukraina ingin menerjemahkan buku Leonard Lassalles "*Source of life*" (Sumber Kehidupan).

Leonard Lassale, seorang anggota lama Subud dari Perancis baru-baru ini meluncurkan buku "*A Source of Life*". Leonard adalah PP internasional yang datang ke Ukraina tahun 1992 bersama dengan Kadariyah Gardiner dan Istafiah Is'hark untuk melakukan pembukaan pertama. Bukunya berisi kumpulan cerita dari pengalaman Subudnya, yang tentunya sangat menarik bagi para anggota Subud di Ukraina dan juga anggota lainnya yang berbahasa Rusia. Dalam kongres nasional di Ukraina, beberapa kutipan diterjemahkan singkat kepada beberapa kelompok peserta kongres.

Jumlah dana yang dibutuhkan untuk menerjemahkan, mengedit, perbaikan, lay out sekitar 1700 euro. Leonard setuju untuk memberikan bukunya yang diterjemahkan ke dalam bahasa Rusia secara cuma-cuma dengan cara diunduh dan dicetak dari situs lulu.com. Ini adalah salah satu cara yang mudah dan tidak mahal. Jika ada kesempatan lain, buku tersebut dapat diterbitkan dan merupakan opsi terbaik. Namun kita dapat memulainya dengan langkah yang pertama, yang juga penting. Hingga saat ini sekitar €140,00 telah berhasil dikumpulkan – kita masih membutuhkan sekitar €1450,00. Jika ada yang ingin membantu menjadikan proyek ini nyata, bantuan finansial akan sangat dihargai. Terima kasih! Harap menghubungi Andrii Gerzhyna: arpaorama@gmail.com

Pertemuan Pleno Jumat, 1 Mei 2015

Sesi Pagi

SDIA - Romina Vianden-Prudent dan Hannah de Roo

SDIA membantu proyek yang berkaitan dengan kesehatan, pengembangan komunitas, pendidikan dan pengembangan anak, lingkungan hidup dan keberlanjutan. SDIA adalah organisasi nirlaba yang bertujuan untuk mengurangi penderitaan manusia.

Tugasnya adalah untuk mengundang para anggota untuk memulai proyek keberlanjutan mereka sendiri, terlepas dari seberapa kecil proyek tersebut. Dengan melihat daerah sekitarnya akan menemukan banyak kemungkinan untuk membantu dan membantu orang lain yang membutuhkan. Tidak hanya di India atau Afrika saja, membantu dapat dimulai dari diri sendiri dan dengan orang-orang disekitar kita.

Hal ini menimbulkan pertanyaan jika SDIA sebagai organisasi telah menjadi terlalu besar dalam artian bahwa anggotanya cenderung sulit untuk merasa terlibat dan terhubung. Di Zona 4 hanya 2 negara yang memiliki perwakilan SD (Jerman dan Norwegia). Romina sebagai anggota dewan SDIA dan kapasitasnya sebagai koordinator SD Zona 4, mendorong para utusani untuk membentuk perwakilan di negaranya. Harap mengirimkan pertanyaan ke: info@pruviakom.de

Hannah dari Belanda memberikan presentasi tentang Susila Dharma, yang menceritakan tentang tantangan, proyek-proyek dan kegiatan SDIA. Mereka menekankan tentang kebutuhan akan masukan dari para anggota untuk kelanjutannya.

Situs web: www.susiladharm.org, dan www.susiladharm.de

- Wakil SD di Budapest (Hannah, Arnaud, Valentin, Viktor dan Leonore)
- Tujuan SDIA 2014-2018 (pelayanan, publikasi, konferensi + pertemuan)
- Project di Republik Demokrasi Kongo
- Tantangan = pengumpulan dana, keberlanjutan projek
- Manfaat = tumbuh bersama, mempraktikkan 'Latihan', kesempatan untuk menjadi relawan

Pertanyaan:

Polandia: Dapatkan diceritakan lebih lanjut masalah yang dihadapi?

Romina: Biasanya projek yang menyentuh hati adalah projek yang sangat kecil, dan tentang menolong orang lain yang membutuhkan. Ada banyak contoh di situs web dan poster, tapi informasi lebih lanjut juga dapat diberikan, jika tertarik untuk mengetahuinya.

Mariam: saya ingin menambahkan bahwa beberapa projek tersebut juga terbuka untuk menjadi relawan

Israel: Apakah ada projek untuk para anggota Subud yang sedang mengalami krisis?

Romina: Tidak ada dukungan langsung mengenai hal ini (seperti tercantum dalam peraturan Subud; hal tersebut merupakan tanggung jawab dari CARE.)

Austria: Apakah SDIA hanya mengirimkan buletin kepada para perwakilan?

Romina: Ya, kami juga dapat mengirimkannya kepada para ketua jika diinginkan.

Finland: Kami pikir sangat penting untuk melibatkan kaum muda dalam projek SD; kita harus menyiapkan dana perjalanan bagi para kaum muda yang antusias dan bersemangat.

Romina: Itulah sebabnya diadakan **Human Force Camp**. Perhelatan berikutnya akan diadakan di Anisha, India, 17.-30.6.2015.

Education Conference di Great Malvern: 18.-23.8.2015

SIHA - Konstantin Trijono dan Dorofeya Apnea

SIHA (Subud International Health Association) merupakan salah satu wing body yang sudah tidak aktif selama bertahun-tahun. Namun sejak Kongres Dunia di Mexico dan Maxwell Frawall menjadi perwakilan dari SIHA Representative, organisasi ini mulai aktif kembali. Konstantin dari Moskow, yang juga seorang dokter, mengkoordinasikan SIHA di Zone 4. Konsepnya tentang Kesehatan sangat holistik yang didalamnya termasuk kesehatan fisik, mental dan spiritual. Ada banyak pertanyaan yang perlu jawaban seperti "Apa yang kita inginkan?" – "Apakah kita harus memiliki platform dan bagaimana menjalankannya?" – "Apakah kita termotivasi untuk membangun SIHA?"

Salah satu tujuannya adalah untuk membuat jaringan dan menghubungkan antara dokter, terapis, para praktisi, dll.

Langkah selanjutnya : Membuat **SIHA Weekend untuk para anggota** yang tertarik dengan isu Kesehatan. Informasi akan diberikan melalui buletin Zona 4.

Pertanyaan setelah presentasi:

Polandia: apakah ini salah satu upaya untuk merubah wing body tersebut?

Konstantin: Tidak ada anggota SIHA di Zona 4 kecuali kami berdua dan beberapa orang lain yang tidak dapat hadir.

Polandia: Kalau begitu ini menjadi salah satu langkah baik untuk dapat melaksanakannya.

Israel: Apakah sudah ada proyek; apakah sudah ada hal konkret yang dilakukan oleh SIHA?

Konstantin: Kami berpikir bahwa saat ini terlalu dini untuk memulai sebuah proyek, jadi memang belum ada proyek. Hal pertama yang akan dilakukan adalah SIHA *weekend*, dan saat ini tugas kami adalah menyiapkan bahan dan mendapatkan tanggapan dari orang-

orang.

Israel: ... Mungkin harus ada platform untuk mendapatkan bantuan.
Jerman: Bagi kami ini adalah cara pendekatan terbaik yang pernah saya lihat, kita membutuhkan ide-ide seperti itu.

Harap menghubungi Konstantin jika membutuhkan bantuan: Konstantin <ontologyrus@yahoo.com>

SICA oleh Rusydah Ziesel

Rusydah mempresentasikan kerja SICA, projek-projek yang mereka kerjakan, situs webnya www.subud-sica.org dan buletin SICA. Rusydah mengingatkan kita bahwa dalam diri kita “Budaya dan Kreatifitas” adalah bagian dari keberadaan kita dan potensi ini dapat hidup dengan bantuan Latihan. Kreatifitas kita dapat berupa memasak, melukis, membaca, menulis, menari, dll. Saat pertemuan dilaksanakan, Rusydah menawarkan beberapa lokakarya berjudul “Kunci untuk Kreatifitas” seperti melukis tanpa melihat, melukis sutera dan bermain teater. Lokakarya tersebut saat ini telah diadakan di beberapa negara.

Diskusi yang terjadi setelah lokakarya makin menjelaskan posisi SICA tidak hanya bagi para profesional tapi untuk masing-masing dari kita. Setelah melihat situs web www.subud-sica.org, seorang utusani menyatakan bahwa sulit bagi anggota “normal” untuk dapat melakukan proyek SICA karena apa yang ditampilkan dalam situs tersebut terlihat sangat profesional dan kualitas yang ditampilkan akan sangat sulit dilakukan yang bukan profesional. Diskusi ini membawa kembali ingatan tentang idea awal SICA yakni mempraktikkan latihan dalam kehidupan sehari-hari.

Sore – waktu bebas untuk para delegasi:

15:00

90 menit **Wisata Perahu** di Danube dengan 104 peserta.

17:00

Presentasi Orgiva, Spanyol oleh Oliver dan Sofia Haitzmann

- Pertemuan Pleno – Sabtu, 2 Mei 2015

Sesi Pagi

SESI - oleh Harlan Cockburn

Harlan melaporkan tentang lokakarya SES yang dilaksanakan dua hari sebelumnya yang dihadiri oleh 16 peserta.

Harlan menulis:

Sangat senang mengetahui bahwa kewirausahaan masih hidup di Subud, dan semangat dan hasrat untuk berwirausaha tetap berlanjut. Pada pertemuan tersebut kami mendengar banyaknya ide dan opini; beberapa orang telah memiliki pengalaman di berbagai bidang usaha, yang lain ada yang baru memulai, atau memikirkan untuk memulainya. Tidak mungkin untuk membuat ‘kesimpulan’ atau ‘resolusi’ dari pertemuan yang sangat singkat tersebut, dan mungkin hasil paling berharga dari pertemuan tersebut adalah sesi berbagi cerita dan menyaksikan apa yang telah disumbangkan oleh tiap-tiap peserta.

Topik utama:

- Hasrat untuk sukses, bagaimana dan kapan menggunakan 'kehendak' kita.
- Kebutuhan untuk tetap gigih dan tidak menyerah.
- Peran dari keteguhan hati juga didiskusikan, dan dibandingkan dengan – kebenaran – kebodohan, atau keberanian semu.
- Keberuntungan dan kesempatan dalam berwirausaha.
- Uang
- Sejarah tentang Kewirausahaan Subud dan peran Bapak dalam apa yang menjadi tantangan dan didiskusikan.
- Apa hal berikutnya?

Website: www.subudenterprise.com

Zona Bisnis:

Undangan dari Inggris:

Daphne Alexopoulou, ketua dari Inggris, melaporkan pertemuan Subud Inggris dan Kongres Nasional mendatang yang akan dilaksanakan di Great-Malvern dari tanggal 18-23 Agustus 2015. Kita semua diundang untuk hadir. Pertemuan Umum Tahunan SDIA juga akan dilangsungkan di tempat yang sama.

Rapat dan Pertemuan Zona 4 2016

Topik Diskusi: Pertemuan gabungan Zona 4 dan Zona 3 tahun 2016?

Pro: Acara tersebut tentunya akan menimbulkan rasa kebersamaan, karena Latihan bersama adalah sebuah berkah yang istimewa, keragaman budaya tentu akan memberikan suatu dimensi yang baru, serta manfaat dari segi kejiwaan.

Kontra: Dengan situasi ekonomi di Zona kami, hal ini tidak mudah untuk diwujudkan. Biaya perjalanan yang terlalu mahal, tidak cukup waktu untuk merampungkan urusan pada Zona 4, utusan-utusan baru yang saat ini sedang berada dalam proses mengenal satu sama lain akan terganggu, akan lebih baik untuk menunggu sampai 2017 ketika persatuan Subud kami telah tumbuh bersama menjadi lebih kuat.

Hasil pembicaraan dengan prosedur testing mengenai apakah Zona 3 dan Zona 4 harus mengadakan pertemuan gabungan pada tahun 2016.

Setelah latihan singkat, para konselor kejiwaan pria dan wanita melakukan testing dengan pertanyaan tersebut di depan para utusan. Para wanita dengan sangat jelas mendapatkan jawaban "iya". Sedangkan hasil testing pria mendapat hasil yang berbeda. Mereka kemudian melakukan testing kembali untuk mengetahui apakah perlu diadakannya pertemuan gabungan tersebut pada tahun 2016. Hasilnya adalah 15 ya, dan 3 tidak.

Negara tuan rumah Pertemuan Zona 4 berikutnya - Polandia dan Yunani menawarkan negara mereka menjadi tuan rumah Pertemuan Zona 4 tahun 2016

Setelah Latihan singkat, Konselor Kejiwaan Pria dan Wanita melakukan testing untuk menjawab pertanyaan tersebut di depan para utusan. Kemudian masing-masing negara telah memasukkan voting sebanyak satu suara per negara.

Yunani: hasil testing tidak cukup meyakinkan

Polandia: hasil testing konselor kejiwaan pria dan wanita memiliki hasil yang sama untuk Polandia. Polandia kemudian ditanya apakah mereka akan menerima amanat sebagai pelaksana pertemuan gabungan Zona 3 + 4 pada tahun 2016. Merekapun menerima. Secara langsung Lituania kemudian memberikan dukungan mereka untuk pertemuan gabungan Zona di 2016. Setelah itu, kami harus memberitahu Zona 4 dan menanyakan apakah mereka ingin melaksanakan gathering 2016 di tempat yang sama. Farah akan menginformasikan hal ini kepada Andrea, perwakilan Zona 3.

Zona Anggaran 2016 - Hubert Konrad

Hubert menyajikan anggaran 2016 yang telah dirubah, yang merupakan hasil bahasan dua hari sebelumnya. Pertanyaan mengenai biaya perjalanan para pembantu pelatih kemudian muncul kembali, melihat rincian sebelum tanggal 29/04/2015. Telah disepakati, bahwa 1.000€ yang diperuntukkan untuk subsidi Internasional Helper perjalanan dalam zona harus tetap berada di bawah kebijaksanaan zona tersebut, dan untuk dilakukan pembatalan bagi perubahan anggaran 2015 yang menggabungkan kontribusi WSA ke dalam subsidi-subsidi bagi biaya perjalanan Pembantu Pelatih Internasional.

Berdasarkan diskusi sebelumnya, perubahan dilakukan dalam beberapa poin berikut dari proposal awal:

- Untuk mengurangi kontribusi WSA sebanyak 1.000€ menjadi 11.000€
- Untuk meningkatkan sumbangan bagi perjalanan International Helper sebanyak 1.000€
- Untuk meningkatkan biaya Rapat Zona bidang Kejiwaan sebesar 1.000€

Seluruh negara telah setuju pada perubahan anggaran 2016.

Sesi Sore

SYAI - Rhyana Blakeley dan Marcus Vágány

- Tim SYAI (Asosiasi Internasional Subud Youth) - sejak Kongres Dunia di Meksiko, SYAI diatur dengan cara yang berbeda. Untuk setiap area ada 2 perwakilan. Di samping mereka ada satu koordinator yang mewakili SYAI di WSC dan bekerja bersama-sama dengan perwakilan dari tiap area. Tampaknya peraturan baru ini bekerja lebih baik daripada yang telah dilakukan 4 tahun terakhir.

- SYAI melihat tanggung jawab mereka memenuhi kebutuhan para pemuda dan orang tua di kongres dan berfungsi sebagai jembatan antara Subud dan orang-orang muda. Di Inggris, misalnya, sekelompok orang tua muda (SUFA) mengorganisir diri dan mereka bertemu dua kali setahun setelah kongres. Seperti yang kita rencanakan untuk mengadakan rapat dengan kedua Zona, kita bisa mengundang mereka untuk membantu kita mempersiapkan ruang agar keluarga dapat memiliki liburan pada waktu yang sama. Lihat situs web mereka: www.sufauk.weebly.com

Jika anda memiliki pertanyaan silahkan hubungi Faustina: faustinawalter@hotmail.com

- The Human Force Camp juga merupakan bagian dari SYAI. Ini akan diadakan di India tahun ini. Peninjauan struktur The Human Force Camp sedang dilakukan dengan tujuan untuk membawa pembantu pelatih ke dalam proyek ini. The Human Force Camp memiliki koneksi ke Subud, dengan adanya Latihan dan testing. Relawan yang bukan anggota Subud juga boleh mendaftar. Untuk informasi lebih lanjut: http://www.susiladharma.org/?page_id=647.

- The Subud Youth Fellowship adalah proyek memberikan para pengusaha muda setahun (dengan pendanaan sampai 2000 \$) untuk mengembangkan proyek mereka dengan bimbingan Latihan. Salah satu proyek tersebut terletak di Portugal, Bucelas. Ini adalah

properti Subud dengan beberapa rumah yang sangat tua. Lucas, seorang anggota Subud muda dari Lisbon yang tinggal di sana memulai sebuah proyek pertanian organik untuk merevitalisasi tempat ini. Subud Portugal: raquelalcobia@yahoo.com

- The Yes Quest sedang mencari cara untuk berada di bawah payung Subud: <http://www.yesquest.org/>

- Sebuah Youth camp besar pada musim panas tahun depan akan terjadi di Indonesia. Ini akan menjadi pertemuan bi-zonal. 22 - 31 Agustus - Kunjungi website: www.yesquest.org

- IYTF - International Youth Travel Fund – bantuan dana bagi anggota muda yang ingin berpartisipasi pada kongres-kongres, acara-acara dan kongres dunia. Cari info lebih lanjut dan formulir aplikasi pada www.subud.org dalam 5 bahasa

- Pemberitahuan: Tolong beritahu anggota SYAI anda, akan sangat bermanfaat jika ada seorang koordinator Youth di negara anda! Silahkan hubungi Rhyana jika anda memiliki pertanyaan: rhyana_b@hotmail.com

Laporan WSA - Lucia Boehm dan Hilaria Dette

- Berikutnya ada presentasi yang memberikan gambaran bersejarah mengenai Subud dan menjelaskan peran WSA (Asosiasi Subud Dunia) dan organisasinya; bahwa WSA sebagai organisasi ada untuk melayani Komunitas Subud di seluruh dunia. Tujuan WSA adalah memfasilitasi kebaktian kepada Tuhan, melestarikan Latihan dan melindungi reputasi baik Subud. Peran lain dari WSA adalah mengatur kongres dunia dan melindungi hak cipta dari ceramah-ceramah Bapak dan Ibu. Keadaan dewan saat ini dan bagaimana dewan bekerja dijelaskan juga.
- WSC (Dewan Subud Dunia) kini menerapkan resolusi dari kongres dunia terakhir di Puebla (Farah sudah berbicara tentang proposal dan resolusinya) dan mempersiapkan kongres dunia 2018 berikutnya di Jerman.
- Sebuah Newsletter akan dikirim secara teratur yang harus diteruskan ke semua anggota Subud. Untuk tetap berhubungan dan memberikan kesadaran kepada anggota bagaimana WSA bekerja sama, komunikasi adalah kunci. Zona 4 ingin mendorong tim WSA untuk mengirimkan berita tentang pekerjaan mereka dan aktivitas mereka dengan teratur.
- Kegiatan beberapa anggota WSC: Pertemuan di Indonesia (Maret), sekitar 3 Rapat Zona 8 di Quito, Ekuador, pertemuan kecil di Munich dengan Zona 3, Perwakilan Zona 4, perwakilan Pemuda, Ketua SESI, partisipasi pada kongres nasional pertama di Kuba, partisipasi pada Rapat Zona 4 di Budapest
- Kegiatan mendatang: Pembangunan Kapasitas Pembantu Pelatih, Rapat Arsip di Wolfsburg, Rapat WSC di Cile, September
- Anggaran WSA dilaporkan - sejauh ini biaya memenuhi anggaran dengan tepat.
- Website: www.subud.org dan www.subud.com dan www.subudworldnews.com
- Sebuah presentasi power point akan dikirim ke para delegasi.

CARE - oleh Arnaud Delune

- Presentasi CARE - sebuah organisasi sayap Subud di bawah WSA yang didedikasikan untuk membantu secara eksklusif anggota Subud (ketika semua sumber bantuan lainnya telah habis). Misi CARE adalah untuk membuat dana darurat untuk membantu anggota Subud di masa-masa sulit (bantuan medis, bantuan bencana, kebutuhan anggota)

- Dana Pendidikan Anggota Subud: Dari sekolah dasar sampai perguruan tinggi - ada beberapa contoh indah dari murid yang mendapat kesempatan untuk belajar dan sekarang sedang menerima ijazah dan gelar universitas. Sumbangan dana sangat diperlukan untuk

anak-anak kita dan memberi mereka pendidikan sebagai kebutuhan dasar kehidupan manusia!

- Prosedur untuk mendukung pendanaan dana: Pembantu pelatih lokal melakukan testing terlebih dahulu sebelum meminta bantuan dari Tim CARE. Permintaan ini kemudian dipelajari oleh Tim CARE, testing akhir dilakukan dan kriteria untuk permintaan juga diperiksa (partisipasi keluarga, manfaat bagi masyarakat).

- Sebuah presentasi power point akan dikirim ke para utusan, yang akan ditampilkan di kongres di negara mereka.

Rapat Pleno Minggu, 3 Mei, 2015

Pembantu Pelatih Internasional - Olivia Brady (berangkat), Dahliani Drejza, Arifin Konrad (berangkat), Sjarifa Roberts, Sanderson Topham.

Pembantu pelatih internasional memberi laporan tentang pekerjaan mereka dan perjalanan ke negara-negara yang berbeda di Area 2 dan pertemuan Zona 4 terakhir di Irlandia; tambahan tentang pertemuan pertama mereka dengan semua ke-18 pembantu pelatih setelah Kongres Puebla di Wisma Subud, Jakarta, sebagian dengan Ibu Rahayu.

MSF - oleh Raymond Hemsén

Raymond memberikan pengantar tentang misi Yayasan Muhammad Subuh (MSF), tugas utama mereka yang berhubungan dengan Hall Subud, Sosial dan Kemanusiaan, Kebudayaan, Sejarah Subud, perjalanan pembantu pelatih dan dukungan CARE. Ini berfungsi untuk membangun kapasitas keuangan abadi bagi masyarakat Subud, dengan dedikasi untuk tujuan jangka panjang dari Asosiasi Subud Dunia. Dia menunjukkan sebuah video mengesankan sekitar 15 menit tentang MSF.

Website: www.msubuhfoundation.org

Dengan saran-saran dan Latihan Dunia jam 12 siang kami menyelesaikan gathering dan Pertemuan Zona 4 di Budapest yang harmonis dan diberkati ini di pulau Margitsziget di Danubius Hotel, yang memiliki arsitektur indah, Latihan dan ruang pertemuan yang baik, makanan prasmanan yang lezat dan spa yang nyaman.

Terima kasih khususnya kita berikan kepada anggota Subud Hungaria atas penyelenggaraan yang luar biasa baik.

Selama Pertemuan Zona 4 lebih banyak hal yang terjadi:

Gathering Kejiwaan, latihan, testing, lokakarya, presentasi, program malam, kunjungan ke Budapest dan banyak pembicaraan dan diskusi.

Lebih dari 220 peserta dari lebih 22 negara datang.

Farah, Viktor, Hubert, Julija (Tim Zona 4 2014 - 2018)



Foto grup Zona 4 di hari terakhir, diambil oleh Harlan Cockburn